



Sommaire

Editorial

La vie communale

- Décisions du conseil municipal
- Haut-Rhin Propre
- Modifications des limites de bans
- Personnel communal
- Lotissement du Kirchacker
- Décharge communale du Gutenberg
- Paysage : pour un cadre de vie agréable

La vie associative

- Espérance Roderen
- Maison du village
- Chorale Sainte Cécile
- ARER
- Arboriculteurs
- Batterie Fanfare
- La Becquée

Informations diverses

- Ligue contre le cancer
- Collecte des bouchons de liège
- Contrats "Jachères fleuries"
- Semaine d'information sur la santé mentale
- Exposition : Reg'Arts croisés au Pays de Thann

Etat civil

Calendrier des manifestations

L'espace du poète

Editorial :

Chère démocratie...

Liberté, égalité, fraternité : cette devise issue des luttes et des espoirs de la révolution de 1789, est inscrite en relief au frontispice de la plupart de nos bâtiments publics. Elle indique trois exigences du vivre ensemble qui ne peuvent être disjointes.

La tâche du politique est de leur donner corps dans la grisaille du quotidien au milieu de circonstances évolutives et dans un contexte de crise qui pèse de plus en plus sur chacun.

Mais faut-il pour autant céder au pessimisme ? Non !

Nous avons la chance de jouir de libertés personnelles et constitutionnelles dans une démocratie organisée. Cependant, une égalité diversifiée entre hommes et femmes, entre races différentes, entre démunis et plus fortunés, n'est jamais donnée au départ mais peut se construire pas à pas en y croyant et en agissant.

Les événements qui secouent le monde arabe sont significatifs quant à la forte aspiration et la volonté du peuple opprimé depuis des décennies, à vivre en démocratie. Ces révolutions nous réjouissent dès lors qu'une population se révolte contre l'injustice, l'oppression, l'inégalité. L'humanité évolue et nous invite à la fois à nous remémorer l'histoire et à veiller à notre propre équilibre social qui se fracture.

Tous ces bouleversements ne sont pas sans conséquences pour nous. On observe bien que notre monde est de plus en plus interdépendant dans le domaine économique mais aussi solidaire et proche des victimes lors des drames humains. Nous suivons tous, avec émotion et inquiétude, les événe-

ments du Japon qui nous invitent aussi à méditer à la relativité des choses.

Dans notre monde, les instances qui font communauté sont en crise : l'Europe, la patrie, la famille, les Eglises, les cités... Il ne reste que deux pôles de stabilité, le pôle associatif et la vie politique locale. Ainsi, on attend de plus en plus des élus pour pallier au manque de cohésion et on se retourne vers les associations comme porteuses des valeurs du vivre ensemble.

Mais combien de temps encore pourront-ils répondre aux attentes de la population de plus en plus individuelle, exigeante et fragilisée ?

Les fonds se raréfient partout. Il suffit pour s'en convaincre de relever le nombre croissant de personnes qui frappent aux portes des C.C.A.S., des associations humanitaires et caritatives, des restos du coeur...

Le budget 2011 adopté par le conseil municipal, s'inscrit dans ce contexte, dans cette ligne d'économie et se limite aux besoins structurants et à la préservation du patrimoine où on peut encore attendre quelque aide des Conseils Généraux et Régionaux (voirie, bâtiments publics, signalisation, orgue). Mais là encore, pour combien de temps ?

Nous faisons également appel à la solidarité rurale comme c'est le cas pour l'opération «Roderen Propre» et le projet d'organisation d'une journée citoyenne en y associant les sociétés locales qui structurent notre corps social et lui donnent de la chaleur. C'est ainsi que se traduit un peu à Roderen cette devise «Liberté, Egalité, Fraternité».

Antoine FABIAN, Maire

LA VIE COMMUNALE

DECISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Budget primitif 2011

La réunion du conseil municipal du 15 février fut principalement consacrée à l'examen et à l'adoption du budget primitif 2011. Ce dernier est en légère diminution par rapport à celui de 2010.

Le souci d'économie et de gestion au plus près des besoins réels ainsi que la diminution des ressources, conduisent le conseil à être particulièrement vigilant dans l'efficacité de ses actions.

Le budget de fonctionnement s'équilibre à hauteur de 1 187 602 €.

Le budget d'investissement s'élève à 673 066 € et concerne principalement les projets suivants:

- travaux de voirie rue du ruisseau
- travaux de voirie rue Haula
- éclairage public
- mise aux normes handicapés des vestiaires et sanitaires à la mairie et à l'école maternelle
- matériel de bureau et informatique (mairie, écoles)
- véhicule, matériel et outillage d'incendie
- restauration de l'orgue de l'église
- création d'un espace cinéraire au cimetière
- ouverture d'un chemin d'exploitation forestière au Taschel
- plaques signalétiques des rues
- indicateurs de vitesse aux entrées du village

Ce budget reflète, une fois de plus, la politique volontariste du conseil et traduit sa confiance dans l'avenir de notre village, malgré la crise. Ces projets contribuent à améliorer notre cadre de vie en respectant les normes et dispositions nouvelles notamment dans le domaine de l'accessibilité (école, mairie).

Plaques signalétiques des noms de rues en alsacien

Lors de sa réunion du 15 février dernier, le conseil municipal a décidé de poursuivre la signalétique des rues du village avec l'installation de nouvelles plaques dans les voies récemment créées (rue du Moulin, rue des Pâturages, Chemin des charrons...).

Il s'avère que le Conseil Régional subventionne la réalisation de ces plaques à hauteur de 70% dans la mesure où figurent à la fois le nom des rues en français et leur traduction en dialecte. Ainsi, le conseil municipal a choisi de remplacer toutes les plaques signalétiques du village.

Ces plaques, au nombre de 64, seront en aluminium moulé et de couleur bordeaux en harmonie avec la teinte des lampadaires et des garde-corps le long du ruisseau. Des panneaux indicateurs du nom du village en alsacien, à savoir RODRA, seront également mis en place aux entrées du village.

Afin d'associer toute la population à ce projet, nous déclinons ci-dessous, le nom des rues avec leur traduction en alsacien ou le nom du lieudit d'origine.

Toute suggestion, remarque ou observation sera bienvenue afin que nous restions fidèles à notre patrimoine territorial et culturel.

NOM DES RUES

Route de Bourbach	Neder Burbàcher Stros
Rue Saint Laurent	Sàntk Lorantz Gàss
Rue des Cerisiers	Kirschbaimgàss
Rue du Mühlberg	Melbergwag
Rue de la Forêt	Kàltarohm Wag
Rue du Gigel	Gigelwag
Rue du Neuberg	Neubergwag
Rue du Moulin	Mehlagàss
Chemin d'Aspach-le-Haut	Ewer Aschpàcher Wag
Rue de Rammersmatt	Ràmmersmätter Stros
Rue du Kattenbach	Kàttabàch
Rue des Charmes	Hàgabüacha Wag
Rue de la Chapelle	Kàpallawag
Rue des Vignes	Schutzrainwag
Rue des Collines	Buckelgàss
Rue de Cernay	Sannamerwag
Route de Guewenheim	Gaiwaner Stros
Rue des Jardins	Gartagàss
Rue des Forgerons	Schmedagàss
Rue des Prés	Büachholtzwag
Rue de l'Eglise	Kirchgàss
Rue Haula	Hàulawag
Route de Thann	Thànner Gàss
Rue du Ruisseau	Bachla Stros
Grand'Rue	Hàiptstros
Chemin des Charrons	Krummholtzwag
Chemin des Glaces	Issgàss
Rue des Pâturages	Waidwag
Impasse du Noyer	Nussbàim Säckgàss
Rue de la Carrière	Leimagrùawa Wag

Toute suggestion, remarque ou observation sera bienvenue afin que nous restions fidèles à notre patrimoine territorial et culturel.

Cimetière : un espace cinéraire

Pour répondre aux demandes de certaines familles, le conseil municipal envisage de créer un espace cinéraire destiné à recueillir les urnes contenant les cendres des défunts incinérés.

Il s'agirait de 5 à 6 concessions de 60x90 cm chacune ; un caveau cinéraire de 50x50 cm serait enfoui dans chacune d'elle et pourrait contenir 5 à 6 urnes.

Ces emplacements seront loués aux familles à l'identique des concessions normales. Celles-ci pourront être personnalisées (fleurissement, plaques, croix, etc.). Les familles intéressées sont invitées à se signaler à la mairie afin de revoir, le cas échéant, le nombre de concessions à créer. Ce projet se distingue du traditionnel columbarium.

Au cimetière, la totalité des allées sont du domaine public alors que les tombes relèvent du domaine privé. Pour des raisons de sécurité, des plaques de marbre posées devant des tombes sont interdites. Nous invitons les concessionnaires concernés à faire le nécessaire.

HAUT RHIN PROPRE - RODEREN PROPRE

Samedi 2 avril 2011 de 8h00 à 12h00

Cette année encore, le conseil municipal souhaite que l'ensemble de la population participe activement à l'opération Roderen propre.

Le grand nettoyage de printemps des rues, chemins, sentiers, espaces publics et ludiques de notre village, constitue une occasion d'engagement citoyen et écologique à laquelle tout le monde peut participer : les enfants des écoles, leurs parents, les jeunes, les associations, les seniors. Chacun peut y apporter son concours.

Ramasser les débris le long des routes, sur les chemins, en forêt, à la zone de loisirs, à l'arboretum, nettoyer la rivière, débroussailler chemins et sentiers, autant de tâches que nous espérons mener à bien avec le plus grand nombre d'entre vous.

Nous invitons les sociétés locales, les propriétaires ou locataires à nettoyer les abords de leurs propriétés et surtout les parties publiques devant chez eux.

Equipez-vous de bottes et si possible de pelles et de pioches. Les gants et sacs seront fournis sur place.

Nous comptons aussi sur la participation des agriculteurs avec tracteurs et remorques.

**Rendez-vous samedi 2 avril à 8h00,
Place du 10 Décembre (Mairie).**

Et comme dit l'adage: après l'effort, le réconfort !

Nous nous retrouverons à midi sous le préau de la mairie pour un moment de convivialité.

Cette opération autour d'une action collective citoyenne est aussi l'opportunité de permettre aux villageois de se rencontrer.

Merci à chacun d'entre vous pour votre engagement.

MODIFICATION DES LIMITES DE BANS ENTRE RODEREN ET RAMMERSMATT

Enquête publique

La Sous-Préfecture vient de notifier l'arrêté relatif à la période de l'enquête publique concernant le projet de modification des limites communales entre nos deux villages.

Cette enquête durera 25 jours consécutifs allant du 28 mars au 21 avril 2011 inclus. Elle sera conduite par Monsieur Patrick Coulon, Commissaire-Enquêteur d'Aspach.

Il recevra :

- à la mairie de Rammersmatt : le 28 mars de 10h00 à 12h00 et le 18 avril de 15h00 à 17h00
- à la mairie de Roderen, le 28 mars de 17h00 à 19h00 et le 18 avril de 17h15 à 19h15.

Un registre d'enquête ainsi que tout document relatif à ce projet sont consultables dans les mairies respectives.

Le maire et les adjoints sont également disponibles pour vous renseigner aux heures d'ouverture du secrétariat ou sur rendez-vous. Ils vous apporteront, si besoin, tous les éclairages souhaités sur les raisons de ce changement de limite communale.

PERSONNEL COMMUNAL

La retraite pour Gérard Munsch

La municipalité a réuni l'ensemble du personnel communal le 20 janvier dernier pour marquer le dernier jour d'activité de Gérard Munsch, ouvrier communal depuis 2004. Cette petite réception s'est déroulée en présence de son épouse et de son beau-père. Après avoir remercié Gérard pour sa disponibilité et ses compétences, le maire a retracé sa vie professionnelle.

En 1966, il a débuté comme apprenti-bûcheron puis a poursuivi son parcours à l'entreprise Schaeffer à Vieux-Thann jusqu'en 2002.

Au nom de toute l'équipe, le maire lui a remis une tronçonneuse. Bonne retraite Gérard !

LOTISSEMENT DU KIRCHACKER

Les travaux de viabilisation ont démarré

Il aura fallu du temps, des années pour voir enfin se réaliser ce projet qui avait été envisagé lors de l'élaboration du POS en 1997. Certes, la crise de 2009 et le permis de lotir ayant entre temps changé de promoteur ont aussi freiné son entreprise.

Pour l'instant, la grange de l'ancienne propriété WITTMER/JENN acquise par la commune pour y créer une rue d'accès et faciliter la desserte de ce lieu-dit, a été démolie. La future rue des pâturages qui débutera route de Bourbach en face de l'école maternelle pour sortir à la «Kiatreva», rue du Neuberg, a été tracée et les fondations sont posées. La pose des canalisations des eaux usées et pluviales a débuté semaine 9.

Ce chantier relativement important, crée inévitablement des perturbations pour les riverains des rues de Bourbach-le-Bas et du Neuberg. La municipalité compte néanmoins sur leur compréhension. La rue du Neuberg a fait l'objet d'un arrêté municipal stipulant une circulation alternée durant les travaux de raccordement avec le réseau existant. Au total, ce projet compte 13 terrains pour maisons individuelles. Les premières habitations devraient sortir de terre à partir du mois de juin.

Décharge communale du GUTENBERG : réservée aux seuls Roderennois

Nous attirons régulièrement l'attention sur l'utilisation exclusive par les habitants de RODEREN de la décharge du Gutenberg.

Malheureusement, nous ne cessons d'intercepter des entreprises ou des particuliers étrangers au village déposant des déchets qui, de surcroît, n'ont pas leur place à cet endroit. Si nous voulons éviter de la fermer totalement, il est indispensable que nous nous mobilisions tous pour identifier et dénoncer les auteurs des dépôts sauvages.

Des déchets verts sont également déposés en plein centre de la plate-forme au lieu d'y être jetés au fond pour réduire les interventions de nivellement.

Sur ce point encore, il est fait appel au bon sens de chacun afin que ce lieu reste facilement accessible.

Cette décharge, nous le rappelons, est limitée aux déchets verts. Tout autre dépôt est interdit. Celui de gravats ou de terre végétale est subordonné à une autorisation spéciale de la mairie. En effet, les gravats peuvent servir à l'entretien des chemins et la terre végétale à combler des espaces spécifiques. Là encore, le bien-vivre ensemble suppose un minimum de discipline. Merci.

LA VIE ASSOCIATIVE

ESPÉRANCE RODEREN :

Théâtre alsacien, pensez à réserver !

Les acteurs de la troupe théâtrale sont en pleine répétition de leur nouvelle pièce intitulée "Sie han a Beck g'schossa" écrite par Michel Walch ; une pièce hilarante où les situations cocasses se succèdent à un rythme effréné... pour le plus grand plaisir du public.

Nous vous invitons à venir nombreux.

Dates des représentations :

- samedi 19 mars à 20h00
- vendredi 25 mars à 20h00
- samedi 26 mars à 20h00
- samedi 2 avril à 20h00
- dimanche 3 avril à 15h00

Réservations :

- jusqu'au 11 mars chez Brigitte Fuchs (03 89 37 34 91)
- à partir du 12 mars auprès de Clément Bauer (03 89 37 19 04) exceptés les lundis après-midi et jeudis soir

Théâtre pour les enfants

La section théâtrale de l'Espérance perpétue depuis de nombreuses années, l'usage de notre dialecte. La pratique de celui-ci a longtemps été considérée comme dévalorisante, vieillot ou passéiste. Or, il

Paysage : pour un cadre de vie agréable

Depuis des années, la commune de RODEREN s'est engagée à améliorer son paysage dans le cadre du GERPLAN du Conseil Général.

Cette action en faveur du patrimoine naturel ne sera utile et visible que si elle est relayée par les propriétaires fonciers. Ce n'est qu'à cette condition que nous parviendrons à lutter contre les friches et à développer un environnement naturel équilibré et respectueux de la biodiversité.

Nous lançons un nouvel appel et encourageons vivement les personnes qui ne l'auraient pas encore fait, notamment celles ayant des parcelles aux coteaux ou ailleurs, de les débroussailler et veiller à ce que leurs friches n'envahissent pas les terres avoisinantes, surtout si celles-ci sont entretenues. Une limite de deux mètres est exigée par la réglementation.

Il y a lieu de veiller également à ce que les arbustes ornementaux en limite de propriété, n'enlèvent pas trop de luminosité aux voisins.

Toutes ces actions contribueront, non seulement à l'entretien de nos coteaux mais aussi aux bonnes relations de voisinage.

fait partie intégrante de notre culture et de notre région.

A cet effet, Marlène Bitsch, passionnée de théâtre alsacien, a mûri un projet qui lui tient à cœur depuis longtemps : lancer une section de théâtre alsacien pour enfants.

Les séances auront lieu le mercredi, dès le mois de mai (horaires restant à définir).

Pour tout renseignement, veuillez appeler Marlène au 03 89 37 84 98 qui se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

LA MAISON DU VILLAGE

Les **soirées Dorfhüss** poursuivent leur petit bonheur de chemin ; ces moments conviviaux rassemblent un bon noyau d'amateurs. Les prochaines soirées d'avant l'été, auront lieu les vendredis 18 mars et 15 avril 2011. Elles reprendront en septembre, chaque 3^e vendredi du mois.

Le jeudi de l'Ascension (2 juin), aura lieu **la sortie pédestre de printemps** sous la conduite de Halali et Raymond, sur un parcours dont ils ont le secret. Tous ceux qui aiment se promener en bonne compagnie seront les bienvenus.

Pour mémoire, **la sortie pédestre d'automne** est fixée au dimanche 2 octobre 2011.

Samedi 2 juillet, ce sera la soirée "**feu de camp**" qui nous enchantera avec de bonnes grillades suivies de chansons autour d'un bon feu.

Et puis, cerise sur le gâteau, le samedi 8 octobre, la Maison du Village accueillera l'Alliance Française qui proposera à tous de repasser le fameux **certificat d'études** (français et calcul).

Renseignements auprès de Marc Lanoix.

Inscriptions par courrier auprès de Jacqueline Mischler, 12 rue de la Chapelle, 68800 Roderen, en précisant nom, prénom, adresse, numéro de téléphone et en y joignant une participation de 5 €. Le nombre d'inscriptions se limite à 35. Tous les participants recevront un diplôme et seront invités au verre de l'amitié offert par la commune de Roderen.

Rappel des tarifs de location de la Maison du Village :

Grande salle

- repas : 130 €

- apéritif : 60 €

- verre de l'amitié lors d'un enterrement : 30 €

Pour les personnes extérieures au village, ces tarifs sont portés à 160 € et 80 €.

Salle à l'étage : 60 € (80 € pour une personne extérieure au village).

CHORALE SAINTE CÉCILE

Accordéonistes et choristes unis pour une bonne cause, samedi 04 juin à 17h00 à l'église de Roderen

Dans le cadre des 150 ans de notre église, l'orchestre d'accordéons Saint Thiébaud de Thann nous offrira un concert autour des œuvres de Haendel, Verdi, Mozart, Vangelis...

Ce concert en deux parties, l'une avec chœur et orchestre, l'autre instrumentale, proposera un répertoire varié.

Les chorales paroissiales de Thann (catholique et protestante), celle de Roderen ainsi que la chorale de l'amitié y apporteront leur concours.

L'orchestre d'accordéons Saint Thiébaud nous offrira gracieusement cette prestation.

Une quête aura lieu au profit de la rénovation de l'orgue de l'église.

Nous vous invitons, dès à présent, à réserver et partager cet après-midi musical.

Deux autres concerts sont programmés :

- dimanche 15 mai à 17h00 à la Collégiale de Thann dans le cadre du 850^e anniversaire de la ville

- samedi 11 juin à 17h00 au temple protestant de Mulhouse dans le cadre de l'heure musicale.

Appel ! La Chorale en quête de voix

Vous êtes une femme, un homme

Vous êtes jeune, plus âgé

Vous aimez chanter

La chorale a besoin de vous!

Venez étoffer nos rangs,

Venez partager votre talent,

Venez découvrir notre activité,

Sans engagement, en toute liberté,

Offrez votre voix à la communauté

Au sein d'un groupe de passionnés.

Renseignez vous au 03 89 37 12 34 (Jacqueline Schnebelen)

Les répétitions ont lieu habituellement le jeudi soir à l'église (20h00 à 21h00)

ARER : Association pour la Restauration de l'Eglise de Roderen

Assemblée Générale

Lundi 21 mars 2011 à 20h00 à La Maison du Village

L'Association pour la Restauration de l'Eglise Saint-Laurent de Roderen créée en 1996 a été très active jusqu'en 2000 et a apporté un concours déterminant pour le remplacement des tuiles (1997), du plancher et des bancs (1999), du parvis (2000), des portails (2001) de l'église.

L'association va être réactivée pour la fête des 150 ans de l'église Saint-Laurent qui va se dérouler le dimanche 14 août 2011, fête patronale, et pour la restauration de l'orgue programmée pour 2011/2012.

Toutes les personnes qui souhaitent rejoindre l'association seront les bienvenues et sont invitées à assister à l'assemblée générale du 21 mars 2011 à la Maison du Village.

CONCERT DE PAQUES

SUSAN AND FRIENDS

Vendredi 15 avril à 20h00

Eglise Saint-Laurent à Roderen

L'ensemble vocal SUSAN AND FRIENDS vous invite à découvrir son répertoire de musiques religieuses intitulé "ALLELUIA"

Au programme des œuvres de : BELLINI, MOZART, FAURE, PERGOLESE, VERDI,...

Entrée libre, plateau

LES ARBORICULTEURS DE RODEREN

Auriez-vous un seul fruitier, il faudrait que vous envisagiez de procéder à sa taille.

Encore faut-il savoir qu'un fruitier se taille différemment selon son âge et suivant qu'il s'agit d'un pommier, d'un poirier, d'un cerisier, d'un pêcher, etc...

Si vous souhaitez en apprendre davantage sur l'art et la manière de procéder à une taille qui soit bénéfique

pour votre arbre, vous ne manquerez pas d'assister à la démonstration que vous propose l'association des arboriculteurs le 19 mars prochain.

Cette démonstration portera sur au moins un pommier dans la force de l'âge (taille d'entretien et de fructification) ainsi que sur des arbres fraîchement plantés (taille de formation).

Elle se déroulera dans le village, au verger des collines, à partir de 14h00 et sera animée par le président de la Fédération des Producteurs de Fruits du Haut-Rhin qui est également moniteur et membre de l'association locale.

L'entrée est libre et gratuite.

BATTERIE FANFARE

Les Spatzawaggis remercient la population de Roderen pour l'accueil chaleureux lors du Morgenstreich 2011.

Marché aux Puces, Braderie et Marché Bio

La Batterie Fanfare organise le 8 mai 2011 son 16^e Spatzmarkt.

Réservations à faire ;
au 03 89 37 28 94 ou au 09 37 92 77

LA BECQUEE

Nos activités

La fin de l'année scolaire à la Becquée est riche d'événements à noter dans les agendas. Tout d'abord la vente des œufs de Pâques qui aura lieu le samedi 9 avril sur la matinée. Comme chaque année, les

bénévoles de l'association vous proposeront d'acheter des petits paniers de Pâques au prix de 5€. Ces paniers numérotés vous permettront de participer à une tombola et d'être peut-être l'heureux gagnant d'un œuf réalisé par un chocolatier de la région qui sera remis avant Pâques.

Ensuite le mercredi 20 avril de 14h00 à 17h00 nous proposerons aux enfants une animation autour du thème de Pâques.

Enfin, nous renouvelons l'expérience du stage de cirque du 4 au 7 juillet, stage qui a été plébiscité par tous les enfants l'an dernier et qui sera réalisé cette année avec la compagnie Acroballes. Pour plus d'informations, vous pouvez vous rendre sur le site de Roderen, où vous trouverez d'ors et déjà un bulletin d'inscription qui est à remplir avant le 31 mai... attention les places sont limitées en nombre.

Candidature au poste de trésorière

Voilà pour les activités... mais La Becquée c'est également un conseil d'administration qui permet à l'association de vivre et de développer toutes ces activités en plus de l'accueil périscolaire. Or, en cette fin d'année scolaire nous sommes dans une impasse car la trésorière de l'association souhaite arrêter son mandat fin juin après plusieurs années d'implication au quotidien et pour le moment nous n'avons pas de candidat à sa succession. Ceci est donc un appel à candidature... nous recherchons d'urgence une personne qui serait prête à prendre le relais. Si vous êtes intéressé vous pouvez contacter Claude Wolfersperger au 03 89 37 18 36

INFORMATIONS DIVERSES

Ligue contre le cancer :

Les Roderennois généreux et solidaires

Une fois de plus, les Roderennois ont fait preuve de générosité en soutenant l'action de La Ligue contre le Cancer du Haut-Rhin.

En effet, la quête 2010 au profit du Comité Départemental de la Ligue contre le Cancer a rapporté la somme de 5 738,40 €. Cette somme représente une aide appréciable pour la Ligue dans son combat contre cette maladie dans notre département. Cette somme sera principalement affectée en faveur de l'aide à la recherche, au dépistage, au diagnostic, au traitement ainsi qu'aux secours apportés directement aux malades.

La municipalité remercie très sincèrement tous les donateurs pour leur générosité ainsi que les personnes chargées de la collecte pour leur dévouement.

Collecte des bouchons de liège

Les bouchons de liège font l'objet d'une collecte spécifique à la déchèterie d'Aspach-le-Haut.

Ils sont recyclés par des travailleurs handicapés d'outre-Rhin.

Merci par avance pour votre geste de solidarité qui contribuera également en faveur de notre environnement.

Contrats « Jachères fleuries »

Les contrats jachères fleuries (pour les abeilles) sont reconduits avec le Conseil Général pour 2011. De ce fait, une subvention peut être allouée par le Conseil Général à tout agriculteur souscrivant un contrat pour la plantation de jachères fleuries (aide de 300 euros/ha semé).

Pour tout renseignement, les agriculteurs peuvent s'adresser à Monsieur Robert HUMMEL du Syndicat des Apiculteurs de Thann et environs -

20 rue Bellevue à THANN, tél. 03 89 37 09 13 avant le 15 avril 2011 dernier délai.

Semaine d'information sur la santé mentale

A l'occasion de la semaine d'information sur la santé mentale (du 14 au 20 mars 2011), les établissements de santé haut-rhinois ont décidé de s'unir afin de proposer un programme commun de manifestations, destiné à mieux faire connaître la maladie psychique et à lutter ainsi collectivement contre la stigmatisation, la discrimination et l'inégalité. Cette semaine permet également de mieux faire connaître les lieux et les dispositifs humains et matériels à la disposition des malades.

Des conférences sont organisées durant cette semaine à travers le département.

Vous trouverez le détail de ces manifestations ainsi que les conférences-débats, les portes ouvertes et les spectacles de la semaine sur le site du Centre Hospitalier de Rouffach : www.santementale68.fr

Exposition : Reg'Arts croisés au Pays de Thann

Dans le cadre du projet Reg'arts croisés mis en œuvre par Florence Faivre au cours de l'année 2010, chaque commune sera destinataire des peintures de Sasho Anastassov et Valeri Chakalov ainsi que des photographies par le groupe d'activité photos du Relais culturel pour une exposition de quelques jours.

Dès qu'elle sera connue, la date de l'exposition paraîtra sur le site Internet de Roderen.

ETAT CIVIL

Naissances :

14 décembre 2010 : Olivier, fils de Laurent Dany Marcel Herrmann et de Delphine Perret.

5 janvier 2011 : Baptiste, fils de Marc Willemann et de Angélique Oliver.

12 janvier 2011 : Eden, fille de Hervé Landmann et de Karine Barros-Feijoo.

15 janvier 2011 : Mathilde, Alice, Marthe, fille de Stephan Helmling et de Elisabeth Serain.

26 janvier 2011 : Lucas, Serge, fils de Serge Marcel Gilbert Kippelen et de Sophie Biechelin.

Bienvenue aux nouveaux-nés et félicitations aux heureux parents !

Décès :

23 novembre 2010 : Marie-Odile Mischler, veuve Wolfersperger, institutrice en retraite, 69 ans.

19 février 2011 : Agnès, Denise Konne, veuve Mona, sans profession, 79 ans.

Nos très sincères condoléances aux familles éprouvées.

Noces de diamant :

12 mai 2011 : Yvonne et Joseph Hurth.

Nos sincères félicitations !

Grands anniversaires :

KIEFFER Thérèse	25/01/1926	85 ans
STUDER Léonie	28/01/1926	85 ans
FRISCHKNECHT Antoine	15/01/1934	77 ans
TSCHIRHART Marie-Reine	26/01/1934	77 ans
KOHLER Elise	23/01/1935	76 ans
GOURDON Jeanne	25/02/1918	93 ans
KIEFFER Xavier	06/02/1922	89 ans
SCHMITT Marie-Louise	18/02/1925	86 ans

BISSLER Marie	13/02/1926	85 ans
ZURLINDEN Léonard	23/02/1928	83 ans
KIEFFER Denise	20/02/1929	82 ans
TSCHANN Robert	22/02/1929	82 ans
KIEFFER Marie-Anne	27/02/1929	82 ans
KIPPELEN Eugène	09/02/1934	77 ans
BUHR Denise	19/02/1936	75 ans
DISSER Fernande	25/02/1936	75 ans
FELTZINGER Marcel	29/02/1936	75 ans
SCHNEBELEN Anne	30/03/1925	86 ans
GUTH Hilda	17/03/1926	85 ans
HURTH Joseph	05/03/1928	83 ans
ZIMMERMANN Raymond	02/03/1932	79 ans
LUTTRINGER Agnès	18/03/1933	78 ans
FELTZINGER Joséphine	19/03/1936	75 ans
WITTMER Marthe	04/04/1913	98 ans
DANTZER Marie-Thérèse	17/04/1929	82 ans
WEINZAEPFLEN Georgette	17/05/1924	87 ans
WITTMER Claire	05/05/1930	81 ans
KAEMMERLEN Marcel	02/05/1936	75 ans
SCHENTZEL Berthe	25/06/1918	93 ans
MARELLI Adèle	27/06/1920	91 ans
BAUR Paul	26/06/1925	86 ans
JENN René	04/06/1929	82 ans
DANTZER Marie-Antoinette	03/06/1930	81 ans
DELL'AGNOLA Hortense	28/06/1930	81 ans
JENN Alice	21/06/1931	80 ans
SPETZ Clément	25/06/1934	77 ans
BLONDEL Pierre	12/06/1935	76 ans
SPETZ Marie-Antoinette	03/06/1936	75 ans

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS À VENIR

Mars :

Ve 18 (19h00) Soirée Dorfhüss - Maison du Village (*Assoc. Maison du village*)
Sa 19 (14h00) Démonstration taille d'hiver et taille de formation hautes-tiges au verger-école des Collines (*Arboriculteurs de Roderen*).

Sa 19 - Ve 25
Sa 26 (20h00) Théâtre alsacien "Sie han a Beck g'schossa" - salle de gymnastique (*Espérance Roderen*)

Avril :

Sa 02 (8h00) Opération "Roderen propre" - rassemblement préau de la mairie (*Municipalité*)
Sa 02 (20h00) Théâtre alsacien "Sie han a Beck g'schossa" - salle de gymnastique (*Espérance Roderen*)
Di 03 (15h00) Théâtre alsacien "Sie han a Beck g'schossa" - salle de gymnastique (*Espérance Roderen*)
Di 03 (8h00-11h30) Matinée de pêche - étang du Grüsselbach (*Les Amis du Grüsselbach*)
Sa 09 (9h00) Vente des oeufs de Pâques, dans le village (*La Becquée*)
Sa 09 (14h00) Démonstration de greffe en couronne (*Arboriculteurs de Roderen*)
Ve 15 (19h00) Soirée Dorfhüss - Maison du Village (*Assoc. Maison du Village*)
Ve 15 (20h00) Concert de Pâques de Susan and Friends (*Eglise Saint-Laurent*)
Me 20 (14h00-17h00) Animation au local de la Becquée (*La Becquée*)
Me 27 (10h00) Chasse à l'oeuf à la zone de loisirs (*Bibliothèque*)
Sa 30 (après-midi) Concours de tir - préau de la mairie (*Sapeurs-pompiers*)

Mai :

Di 01 (journée) Concours de tir - préau de la mairie (*Sapeurs-pompiers*)
Di 08 (6h00-19h00) Spätzmarkt dans les rues du village (*Batterie fanfare*)
Di 15 Cérémonies du souvenir du 1^{er} R.V.Y.
Ve 20 (16h30-19h30) Don du sang - Maison du Village (*Donneurs de sang*)

Juin :

Je 02 (09h00) Sortie pédestre - rassemblement au parking de la Maison du Village (*Assoc. Maison du Village*)
Sa 04 (14h00) Démonstration de taille d'été (*Arboriculteurs de Roderen*)
Sa 04 (17h00) Concert à l'église du village par l'orchestre d'accordéons St Thiébault et 4 chorales, dont celle de Roderen, à l'occasion des 150 ans de la Paroisse, au bénéfice de la rénovation de l'orgue
Sa 11 (14h00) Tournoi des débutants, challenge Charberet - Stade de foot (*FCR73*)
Sa 18 (19h00) Soirée carpes frites - salle de gymnastique (*Espérance Roderen*)
Sa 25 Aria - écoles de Roderen

L'ESPACE DU POÈTE

Moineaux comédiens

*Tels de vaillants chevaliers
D'un humour rhénan sublimé,
Ils vont sur la scène s'éclater
Et se vautrer dans des situations débridées,
Provoquant un délire d'hilarité
Au sein d'un parterre enchanté.*

*Dans la langue de leurs ancêtres
Ils livrent de succulentes pitreries
Utilisant les recettes les plus abouties
De tournures qui sans cesse s'enchevêtrent,
Donnant à ces alsaciennes comédies
Des airs de boulevard où l'on aime se repaître.*

*Tour à tour tendre, abrupte, crûment osée,
Paillarde, d'adjectifs haut en couleur composée,
Mordante, tranchante, finement acérée,
Sirupeuse, aux gargarismes exacerbés,
Cette langue imagée et richement dotée
Nous comble d'un lexique savamment distillé.*

*Les situations loufoques et déjantées
Baignent au cœur d'une intrigue tarabiscotée.
Amants éconduits, maîtresses trompées,
Vieilles biques acariâtres, jeunes loups sucrés,
Vénérables poilus se laissant enjuponner
Par de jeunes déesses ingénument intéressées.*

*Les zygomatiques partent au galop,
Les éclats de rire résonnent en écho,
On oublie soucis, tracas, impôts
Pour se délecter ci et là d'un bon mot,
D'une allusion dévoilée aux Sarkos locaux,
Quelques minutes dérobées au dodo, tram-train, boulot.*

*Et quand le rideau s'ouvre sur leur ultime apparition,
On bat des mains pour une belle ovation,
On jette un dernier regard plein d'admiration
Aux facétieux acteurs de cette habile production
Et on pense à l'auteur qui, avec ostentation,
Nous a régalez avec les fruits de sa passion.*

Bravo !

Marc Lanoix